

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

5 OKTOBER 1983

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de bepalingen  
betreffende het toezicht op de handelingen  
van de gemeentelijke overheden**

I. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER TEMMERMAN

Art. 10.

In § 3, tussen de woorden « de artikelen 123 en 129 » en de woorden « voor ten hoogste één maand » de woorden « onder goedkeuring van de provinciegouverneur » invoegen.

**VERANTWOORDING**

Er is geen reden waarom de goedkeuringsvoogdij enkel zou gelden voor de adjunct-commissarissen. Het is wenselijk hier elke discriminatie te vermijden.

G. TEMMERMAN.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1982-1983

5 OCTOBRE 1983

**PROJET DE LOI**

**modifiant les dispositions  
relatives à la tutelle  
sur les actes des autorités communales**

I. — AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. TEMMERMAN

Art. 10.

Au § 3, entre le mot « peut » et le mot « suspendre », insérer les mots « sous l'approbation du gouverneur de province ».

**JUSTIFICATION**

Il n'y a aucune raison de n'imposer la tutelle d'approbation que lorsqu'il s'agit des commissaires-adjoints. Il faut éviter toute discrimination à cet égard.

*Zie:*

- 526 (1982-1983):  
 — Nr 1: Wetsontwerp.  
 — Nr 2: Amendementen.

*Voir:*

- 526 (1982-1983):  
 — № 1: Проект о законе.  
 — № 2: Амдементы.

II. — AMENDEMENT  
VOORGESTEED DOOR HEER DE BEUL

Art. 13.

Dit artikel vervangen door wat volgt:

« *In artikel 150, eerste lid, van de gemeentewet, worden tussen het woord « Wanneer » en de woorden « de gemeenteraad » de woorden « het schepencollege of » ingevoegd ».*

A. DE BEUL.  
G. TEMMERMAN.  
H. DE LOOR

II. — AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. DE BEUL

Art. 13.

Remplacer cet article par ce qui suit :

*A l'article 150, premier alinéa, de la loi communale, les mots « du collège des échevins ou » sont insérés entre les mots « au défaut » et les mots « du conseil communal ».*